

Kontakt

Europejskie Centrum Solidarności

pl. Solidarności 1
80-863 Gdańsk

Dział Marketingu

e-mail: marketing@ecs.gda.pl
tel.: 58 772 40 22, 58 772 40 18

Contact

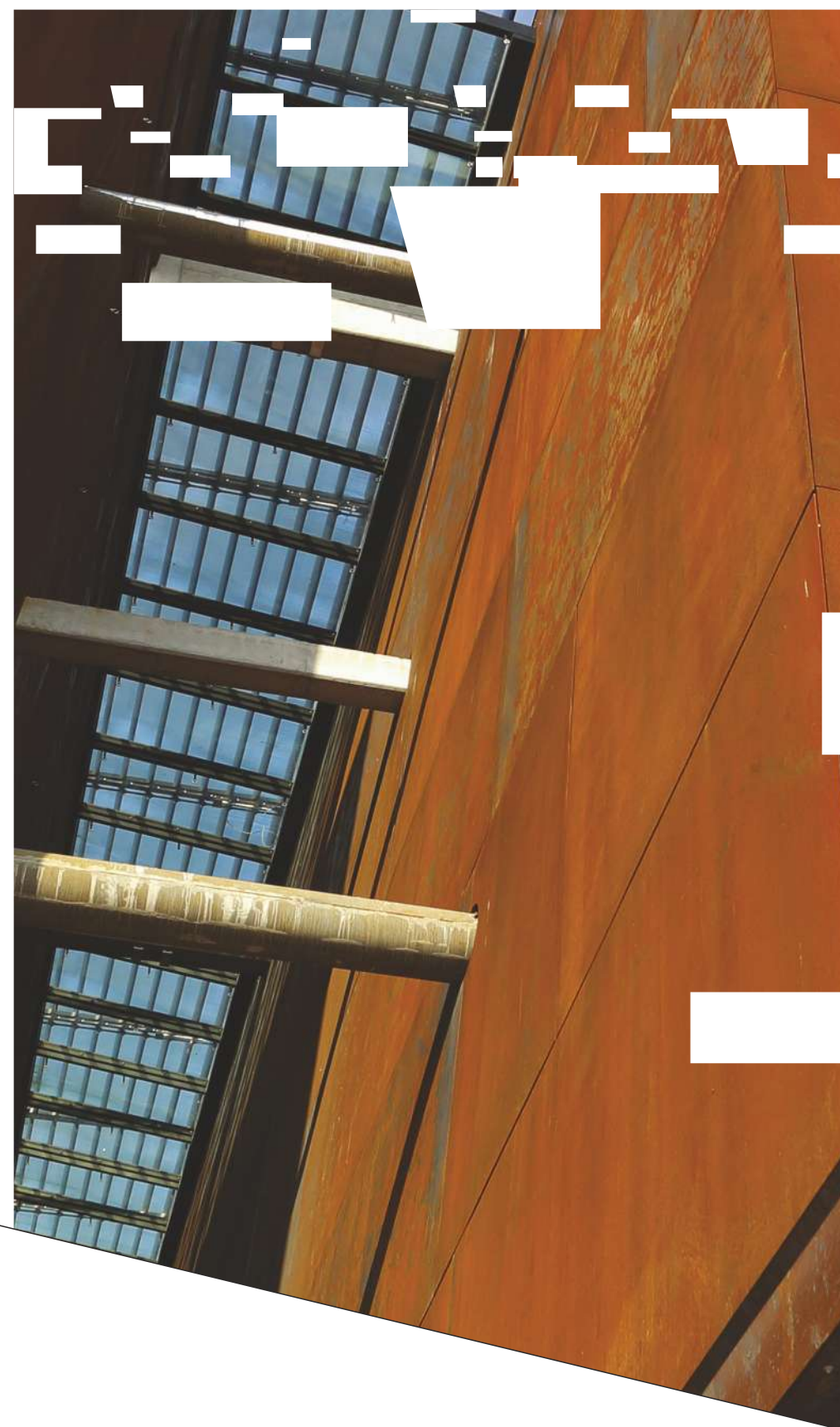
European Solidarity Centre

pl. Solidarności 1
80-863 Gdańsk, Poland

Marketing Department

e-mail: marketing@ecs.gda.pl
tel.: +48 58 772 40 22, +48 58 772 40 18

ecs.gda.pl



WSPARCIE TURYSTYCZNE / TOURIST SUPPORT

Europejskie Centrum Solidarności jest członkiem:
The European Solidarity Centre is a member of:



POMORSKIEJ REGIONALNEJ
ORGANIZACJI TURYSTYCZNEJ
prot.gda.pl

Publikacja jest współfinansowana
przez Pomorską Regionalną Organizację Turystyczną
The publication is co-funded by the Pomorskie Tourist Board



GDAŃSKIEJ ORGANIZACJI
TURYSTYCZNEJ
visitgdansk.com

PARTNERZY / PARTNERS



URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO

ecs.gda.pl



ZAPRASZAMY DO ŚRODKA / WELCOME INSIDE

Gdańsk
ecs.gda.pl



eupejskie
centrum
solidarności



DLACZEGO ECS? / WHY ECS?

Gdańsk od lat zajmuje miejsce na szczycie rankingów polskich miast – pod względem atrakcyjności zabytków, walorów turystycznych czy mnogości oferty kulturalnej. Miasto stało się również jedną z najbardziej pożądanych marek konferencyjnych. O powodzeniu decyduje wciąż rozwijająca się infrastruktura konferencyjna i baza hotelowa oraz coraz lepsza dostępność komunikacyjna – lotnisko, szybka kolej i autostrada. Nie bez znaczenia pozostają rosnące w siłę branże lokalne i uczelnie wyższe, a także dynamika rozwoju Trójmiasta i całego województwa pomorskiego. Gdańsk zajął trzecie miejsce w plebiscycie **European Best Destinations** oraz jako jedyne Polskie miasto znalazł się wśród czterdziestu miejsc na świecie polecanych przez brytyjski dziennik „The Guardian” (2014).

ECS dało się już poznać jako doskonałe miejsce wydarzeń kulturalnych, konferencji, seminariów i spotkań biznesowych. Foyer z ogrodem zimowym jest całoroczną, atrakcyjną przestrzenią prezentacyjną i cateringową. Corocznie organizujemy ponad 600 wydarzeń, w których uczestniczą m.in. przywódcy państw, wybitni intelektualiści, ludzie nauki, kultury i biznesu z całego świata. Wspólnie z lokalnymi partnerami pomożemy zorganizować Państwu wydarzenie w Gdańsku, które na długo zapisze się w pamięci gości.

**Zapraszamy do Europejskiego Centrum Solidarności
Zapraszamy do Gdańska**

Gdańsk has for years ranked among the top Polish cities in the attractiveness of its monuments, tourism assets and diverse cultural offer. It has also become one of the most in-demand conference brands. Its success is determined by the ever expanding conference infrastructure and hotel base, along with continuously improved transport accessibility: the airport, fast railway and the motorway. The strong local industry and colleges are also significant, as is the dynamic growth of the Tri-City of Gdańsk, Gdynia and Sopot, with the entire Pomorskie Region. Gdańsk ranked third in the **European Best Destinations** poll and was the only Polish city to place among the 40 destinations recommended by UK's Guardian daily (2014).

The ECS has already made a name for itself as an excellent venue for cultural events, conferences, seminars and business meetings. The conservatory-style lobby is a year-round attractive space for presentations and catering. Each year, we organise more than 600 events, with participants including heads of state, outstanding intellectuals, scholars, people of culture and business from all over the world. Together with our local partners, we will assist you in organising your event in Gdańsk to be long and fondly remembered by your guests.

**See you at the European Solidarity Centre
See you in Gdańsk**



ECS / EUROPEAN SOLIDARITY CENTRE

POLAND / GDAŃSK / PL. SOLIDARNOŚCI 1

Budynek Europejskiego Centrum Solidarności to wciąż nowy obiekt na mapie miasta. Oddano go do użytku w sierpniu 2014 roku. Powstał w historycznej przestrzeni Stoczni Gdańskiej — gdzie w Sierpniu '80 narodziła się Solidarność — aby upamiętnić polską pokojową rewolucję, która zmieniła oblicze całej Europy Środkowej i Wschodniej.

Europejskie Centrum Solidarności to nowoczesna instytucja kultury i otwarta przestrzeń miejska, w której spotykają się ludzie, wartości i idee. Sercem budynku jest wystawa stała upamiętniająca rewolucję Solidarności i upadek komunizmu w Europie, ale działają tu również ośrodek edukacyjny, centrum badawczo-naukowe, archiwum, biblioteka i mediateka. Wierzymy, że z doświadczenia Sierpnia '80 możemy również dziś czerpać energię społeczną, a w dziedzictwie Solidarności wciąż bije źródło ożywczych dla Europy idei. Budynek wzniesiony na terenach postoczniovych, o odważnej architekturze odwołującej się do dziedzictwa tego miejsca, jest ikoną miasta. O walorach tego miejsca niech świadczą nagrody i wyróżnienia.

ECS, jako pierwsza instytucja w Polsce, zostało uhonorowane prestiżową **Nagrodą Muzealną Rady Europy 2016**. Ponadto historyczny zespół obiektów Stoczni Gdańskiej — obejmujący Salę BHP, w której podpisano Porozumienie Gdańskie, Bramę nr 2, pl. Solidarności z pomnikiem Poległych Stoczniovców 1970 oraz ECS — wyróżniony został **Znakiem Dziedzictwa Europejskiego**. Znak ten przyznawany jest miejscom szczególnie istotnym dla historii i kultury europejskiej, a związanym z ideą zjednoczenia oraz wartościami demokratycznymi i humanistycznymi o ponadnarodowym znaczeniu. W 2016 roku obiekt otrzymał nagrodę specjalną prezydenta miasta Gdańska dla najlepszej gdańskiej realizacji architektonicznej.

The European Solidarity Centre, opened in August 2014, is still a new building on the map of Gdańsk. It was built in the historic space of the Gdańsk Shipyard, where Solidarność was born in August 1980, to commemorate the Polish peaceful revolution which changed the face of entire Central and Eastern Europe.

The European Solidarity Centre is a state-of-the-art cultural institution and an open city space in which people, values and ideas come together. The building's heart is a permanent exhibition to commemorate the Solidarity revolution and the downfall of communism in Europe; other features include an education centre, an R&D centre, archive, library and multimedia collection. We believe that the experience of August 1980 gives us civic energy even today and that the legacy of Solidarność is still a beating heart of ideas that can invigorate Europe. Built in the post-shipyard area, with its bold architecture that reflects the heritage of the site, the ECS is an icon of Gdańsk. The building's assets are proven by the awards and distinctions it has received.

The ECS was the first Polish institution to be awarded the prestigious Council of **Europe Museum Prize for 2016**. Moreover, the historic complex of the Gdańsk Shipyard—with the BHP Hall in which the Gdańsk Agreement was signed, Gate No. 2, Solidarity Square with the Monument to the Fallen Shipyard Workers of 1970 and the ECS — was distinguished with the **European Heritage Label**. The Label is awarded to places of special importance to European history and culture, related to the idea of unity and the values of democracy and humanism of trans-national significance. In 2016, the ECS received the Mayor of Gdańsk Special Award for the best architecture project in Gdańsk.

LOKALIZACJA / THE LOCATION

Dworzec PKP Gdańsk Główny / 0,7 km

Dworzec PKS / 0,8 km

Bazylika Mariacka / 1,5 km

Fontanna Neptuna / 1,6 km

Lotnisko im. Lecha Wałęsy / 14 km

Gdańsk Central PKP Railway Station / 0.7 km

PKS Coach Station / 0.8 km

St. Mary's Church / 1.5 km

Neptun's Fountain / 1.6 km

International Airport Lech Wałęsa Gdańsk / 14 km



PRZESTRZENIE ECS / ECS SPACES





WYSTAWA STAŁA

Sercem ECS jest wystawa stała, dedykowana historii Solidarności i ruchów opozycyjnych, które doprowadziły do przemian demokratycznych w całej Europie Środkowej i Wschodniej.

Siedem sal wystawowych mieści się na pierwszym i drugim piętrze budynku.

Na wystawie można zobaczyć m.in.: Tablice 21 Postulatów, które zostały wpisane na [Listę Pamięci Świata UNESCO](#), suwnica, na której pracowała legendarna działaczka związkowa Anna Walentynowicz, biurko Jacka Kuronia, jednego z przywódców opozycji w czasach PRL. Wystawa zachwyca też najnowszymi rozwiązaniami technologicznymi, takimi jak stół stocznioowy będący teraz ogólnodostępnym tabletem do przeglądania zdjęć ze strajku.

Wystawę stałą ECS można zwiedzać samodzielnie, korzystając z pomocy audioprzewodnika (dostępny w 7 wersjach językowych oraz w wersjach dla osób niedosłyszących i niedowidzących), którego wypożyczenie wliczone jest w cenę biletu, lub w towarzystwie licencjonowanego przewodnika (lista przewodników: ecs.gda.pl/przewodnicy).

Wystawa może być doskonałym uzupełnieniem programu konferencyjnego

PERMANENT EXHIBITION

The heart of the ECS is a permanent exhibition, dedicated to the history of Solidarity and the opposition movements which brought about the democratic transformations across Central and Eastern Europe.

Seven exhibition rooms are located on the first and 2nd floor of the building.

Among other objects, the exhibition displays items such as: the Boards with 21 Demands, which were included in [UNESCO'S Memory of the World Register](#), the gantry crane which used to be operated by legendary trade unionist Anna Walentynowicz, a desk previously owned by Jacek Kuron, one of the opposition leaders during communist Poland. The exhibition is remarkable in its latest technological solutions, such as: an original gantry crane converted into a projection booth or a table from the shipyard canteen which is now a general-access tablet for viewing images from the strike.

The ECS Permanent Exhibition can be toured independently, using an audio guide (available in 7 languages and in versions for the hearing- and visually-impaired) with its rental included in the ticket price, or with a licensed guide (list of guides: ecs.gda.pl/guides).

The Exhibition can be a perfect complement to any conference

AUDYTORIUM

powierzchnia / 483 m²

widownia / 417 miejsc w tym 2 miejsca dla osób niepełnosprawnych oraz 3 rzędy miejsc wyposażonych w urządzenia wspomagania słuchu z pętlą indukcyjną dla osób niedosłyszających

Audytorium ECS to nowocześnie zaaranżowana i wyposażona wielofunkcyjna przestrzeń. Może pełnić rolę sali widowiskowej, konferencyjnej lub kinowej. Zastosowane tu najnowocześniejsze rozwiązania technologiczne umożliwiają organizację wydarzeń kulturalnych i biznesowych: koncertów, spektakli teatralnych, projekcji, konferencji, kongresów, sympozjów, wystaw i targów.

Dysponujemy nowoczesnymi systemami prezentacji obrazu, nagłośnienia i oświetlenia, a także zestawem do tłumaczeń symultanicznych. Oprócz tzw. oświetlenia roboczego sala jest oświetlana również światłem dziennym przez częściowo oszklony dach. W sytuacji, gdy konieczne jest zaciemnienie sali – np. podczas projekcji filmowej czy multimedialnej – części oszklone zasłanianie są sterowanymi automatycznie żaluzjami.

DO DYSPOZYCJI ORGANIZATORÓW WYDARZEŃ

- / projektownia
- / reżyserka
- / 4 kabiny dla tłumaczy symultanicznych, każda z dwoma niezależnymi pulpitemi dla dwóch tłumaczy, co umożliwia symultaniczne tłumaczenie na 4 języki jednocześnie
- / zaplecze sceny
- / 2 garderoby z pełnymi węzłami sanitarnymi
- / szatnia
- / na widowni fotele wyposażone w gniazdko słuchawkowe z możliwością wyboru języka oraz moduł do głosowania i mikrofon
- / scena: 7 x 11 m
- / ekran prezentacyjny: 7 x 4 m
- / ekran kinowy: 12 x 7 m
- / projektor Barco HDFW 22 do prezentacji
- / projektor Barco DP4K-32B do projekcji cyfrowych z systemem Dolby 3D
- / projektory analogowe na taśmę 35 mm Erneman E15-35
- / antresola o powierzchni 125 m² wyposażona w ekran do prezentacji 4 x 3 m wraz z projektorem i systemem nagłośnienia
- / podziemny parking na 287 aut



THE AUDITORIUM

floor space / 483 m²

seats / 417 including 2 for the disabled and 3 rows of seats equipped with assisted hearing devices, with an induction loop for the hearing-impaired.

The ECS Auditorium is a multifunctional space with a modern layout and state-of-the-art equipment. It can serve as a performance, conference or film screening room. Its cutting-edge technological solutions make it possible to organise cultural and business events: concerts, theatre performances, screenings, conferences, congresses, symposia, exhibitions and trade shows.

We have cutting-edge systems for visual presentation, PA and lighting, along with simultaneous interpretation equipment. Apart from general lighting, the hall is also daylight through the partially glazed roof. When the room needs to be darkened, for example during a movie or multimedia screening, the glazed parts are covered with automatically controlled blinds.

ON HAND FOR EVENT ORGANISERS

- / projection room
- / control room
- / 4 simultaneous interpretation booths, each with independent consoles for 2 interpreters, which provides 8 independent language channels to allow interpretation into 4 languages at the same time
- / backstage
- / 2 dressing rooms with toilet and shower facilities
- / cloakroom
- / auditorium seats with interpretation headphone sockets and a language selection option, plus a voting module and a microphone
- / stage: 7 x 11 m
- / presentation screen: 7 x 4 m
- / movie screen: 12 x 7 m
- / Barco HDFW 22 projector for presentations
- / Barco DP4K-32B projector for digital screenings with Dolby 3D system
- / Ernemann E15 35 mm analogue projectors
- / 125 m² mezzanine with a 4 x 3 m presentation screen, including a projector and PA system
- / underground car park for 287 cars



OGRÓD ZIMOWY I FOYER

ogród zimowy / 885 m²

foyer / 534 m²

To przyjazna i bardzo ciekawa architektonicznie przestrzeń w centrum budynku, doskonale doświetlona oknami dachowymi i przeszkleniami ścian, wypełniona cały rok żywymi roślinami.

W przestrzeni ogrodu zimowego znajdują się miejsca do siedzenia, kawiarnia oraz Museum Store.

SALA WYSTAW CZASOWYCH

powierzchnia / 466 m²

widownia / 300 miejsc

Sala położona vis-à-vis audytorium – może zostać wykorzystana np. jako miejsce spotkań, panelu dyskusyjnego lub przerw kawowych.



CONSERVATORY AND LOBBY

conservatory / 885 m²

lobby / 534 m²

A friendly space with appealing architectural features in the very centre of the building, excellently daylight through roof windows and wall glazing, filled with greenery all-year-round.

The conservatory provides comfortable seating, a coffee shop and a Museum Store.

TEMPORARY EXHIBITION ROOM

floor space / 466 m²

seats / 300

The room is located opposite the auditorium; it can be used for meetings, discussion panels or coffee breaks.





WYDZIAŁ ZABAW

Od budowy statku, przez dostawę towaru, przeładunek w porcie, po wyjście w rejs – na terenie ECS działa WYDZIAŁ ZABAW dla najmłodszych. Na atrakcyjność sali składa się wiele mobilnych stanowisk połączonych w przestrzeń zabawy i nauki. Zapraszamy dzieci w wieku do 10 roku życia. Organizowane są tu zajęcia edukacyjne dla dzieci, warsztaty, zabawy z animatorami ECS, a także urodziny dla najmłodszych.

GODZINY OTWARCIA
ecs.gda.pl/Wydzial_Zabaw

TARAS WIDOKOWY

powierzchnia / 600 m²
 maksymalna liczba osób / 50

Z wysokości ponad 25 metrów rozpościera się zapierający dech w piersi widok na tereny dawnej Stoczni Gdańskiej oraz Stare i Główne Miasto. To wspaniałe miejsce na przerwę podczas konferencji. Taras widokowy zlokalizowany jest na najwyższym piętrze ECS, wjeżdża się tam panoramiczną windą.

GODZINY OTWARCIA
 wiosna – jesień | w godzinach otwarcia budynku ECS
 zima | godz. 10–18, gdy umożliwiają
 to warunki atmosferyczne



PLAY DEPARTMENT

From building a ship, through the delivery of goods, handling in port, to setting out to sea: the ECS has a PLAY DEPARTMENT for kids. The room features multiple mobile stations linked up to create a space for playing and learning. Children aged 10 and younger are welcome to attend classes, workshops, games with ECS facilitators and birthday parties for the youngest kids.

OPENING HOURS
ecs.gda.pl/Wydzial_Zabaw

OBSERVATION DECK

floor space / 600 m²
 maximum capacity / 50 people

A breathtaking panorama of the former Gdańsk Shipyard, the Old and Main Town will stretch out for you from a height of over 25 m. It is a great place for a conference break. The observation deck is located on the top floor of ECS, with access by a panoramic elevator.

OPENING HOURS
 Spring – Autumn | during ECS opening hours
 Winter | 10–18, if the weather permits

SALA BHP

To tu podpisano Porozumienie Gdańskie, które zapoczątkowało pokojowe przemiany ustrojowe w Polsce. Budynek wpisany jest do rejestru zabytków, pełni funkcję konferencyjno-muzealną. Znajdują się w nim dwie sale o łącznej powierzchni 807 m², mieszczące do 300 osób, oraz dwie sale użytkowane w celach dydaktyczno-szkoleniowych.

KONTAKT

ul. ks. Jerzego Popiełuszki 6, 80-864 Gdańsk, tel.: 58 308 42 24
e-mail: salabhp@solidarnosc.org.pl | salabhp.pl, pfsol.org.pl

CATERING

Obsługę cateringową podczas wydarzeń organizowanych w ECS zapewnia firma Amber Side, która z powodzeniem łączy działalność restauracyjną z usługami cateringowymi, zabezpieczając największe imprezy w regionie. Firma posiada wyłączność na działalność gastronomiczną w przestrzeni ECS.

NA TERENIE ECS DZIAŁAJĄ

- / restauracja Amber Side / 126 miejsc
- / bar Elektron / 60 miejsc
- / kawiarnia Corten Cafe / 32 miejsca

KONTAKT

e-mail: handlowy@amberside.pl | amberside.pl

BHP HALL

This is where the Gdańsk Agreement was signed to initiate the peaceful transformation process in Poland. It is a listed heritage building which serves as a conference centre and a museum. It contains two rooms, with a total floor space of 807 m² and a capacity for max. 300 people, and two rooms used for teaching and training purposes.

CONTACT

ul. ks. Jerzego Popiełuszki 6, 80-864 Gdańsk, Poland, tel.: +48 58 308 42 24
e-mail: salabhp@solidarnosc.org.pl | salabhp.pl, pfsol.org.pl

CATERING

During events at ECS, catering services are provided by Amber Side, a company which successfully combines restaurant and catering services to support the largest events in the region. Amber Side has exclusive rights to restaurant and catering services at ECS.

ECS FEATURES

- / Amber Side Restaurant / 126 seats
- / Elektron Bar / 60 seats
- / Corten Cafe / 32 seats

CONTACT

e-mail: handlowy@amberside.pl | amberside.pl

